

informática
JORGE ORTEGA

Manual de funcionamiento
Concordancias Electrónicas
BIBLIA DE JERUSALEN

Informática al servicio de la Iglesia

Diseño y maquetación:
Jorge Ortega

Versión de programa:
5.3 un solo texto

informática **JORGE ORTEGA**

Barrio San Pedro v25
Rumoroso - Polanco
C.P. 39.312 - Cantabria

Tlf. 942.32.35.85 y 679.47.15.51

movil@ortegase.com

Manual de funcionamiento
Concordancias Electrónicas
BIBLIA DE JERUSALEN

Introducción

Este programa es el resultado de muchos años de desarrollo e investigación que han dado como fruto una calidad de búsquedas en grandes volúmenes de texto muy amplia y precisa pudiendo manejar infinidad de libros a una velocidad increíble. Los inicios de éste programa fueron en el convento de los Carmelitas Descalzos de Santander, que fue donde me entró el “gusanillo” de las concordancias. Poco a poco y con muchas, muchísimas horas de trabajo, años de pruebas y ampliaciones se ha podido llegar a lo que ahora es éste programa de:

CONCORDANCIAS ELECTRONICAS

Nota del programador

La manera de comenzar el programa pudiera variar según se trate de la versión de promoción o la comercial.

En cualquiera de los dos casos los menús, contenido del programa y modo de funcionamiento son exactamente los mismos en las dos versiones.

Pudieran existir usuarios con distintas versiones del texto contenido en el programa. Se debe a lo encargos particulares de cada cliente.

El programa puede trabajar un número ilimitado de texto solamente determinado por la capacidad del disco duro.

En nuestro departamento de programación trabaja con treinta y un libros que suponen casi 8.000.000 de palabras haciendo todo tipo de búsquedas en todos los textos en cuestión de segundos.

Se ha llegado a una técnica tal que podemos procesar cualquier tipo de texto del que no existan concordancias en el mercado, no importando el tamaño del texto.

Pudieran existir problemas con la impresión. No todas las impresoras son iguales ni tiene las mismas características. Cualquier programa realizado en windows imprimirá en cualquier impresora que esté instalada en el equipo. Existen impresoras de chorro de tinta que no necesitan estar instaladas para que este programa imprima perfectamente con solo estar conectadas, por ejemplo la impresora Epson stylus color 880 o la impresora laser Epson EPL 6200 y en general cualquier impresora matricial.

Como el programa solo imprime texto puro muchas impresoras de tinta podrían imprimir pero algunas no lo harán. Mi consejo es que se informen en su proveedor habitual por una impresora de chorro de tinta que admita códigos ESC/P2 o como poco imprima en MS-DOS Se recomienda la marca EPSON.

Antes de empezar

En cualquier parte del programa donde aparezca una barra de color verde o una entrada de datos del mismo color se puede pulsar la tecla **F1** y ofrecerá la ayuda necesaria para el punto donde se encuentre.

Hoy es día: 10-05-2003 Sábado y son las: 19:25:58 horas

Inicio de programa

Nombre de usuario:

Clave.....:

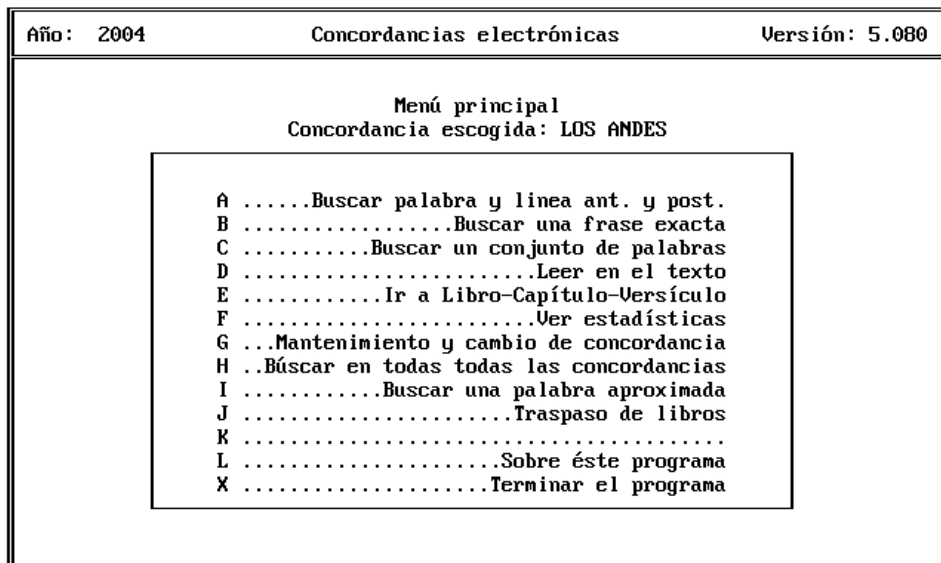
Inicio de programa

Esta es la pantalla que aparece en primer lugar. Aunque empieza pidiendo nombre de usuario y contraseña esto no es necesario; a los dos segundos aparece la pantalla de selección del libro o los libros de que se componga el sistema.

El nombre de usuario pudiera configurarse.

Código	L I B R O
1	BIBLIA DE JERUSALEN
2	SANTA TERESA (CARTAS)
3	SANTA TERESA (OBRAS)
4	SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO)
5	SOR ISABEL (OBRAS)
6	DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II
7	SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS)
8	SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES
11	SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS
19	SALMODIA DEL BREVIARIO
20	CODIGO DE DERECHO CANONICO

Si disponemos de varios textos, como en este ejemplo, podemos seleccionarlos moviendo la barra intensa que aparece en pantalla con las flechas del cursor. La situamos encima del texto que queremos investigar o estudiar, se pulsa la tecla **ENTER** y ya pasamos al menú principal que podemos ver en la página siguiente.



Pulse una opción
Pantalla del menú principal

Una vez seleccionado el libro objeto de estudio nos presenta esta pantalla que es el menú principal del programa, desde donde se desarrollan las funciones principales del mismo.

Opción A.-

Buscar palabra y línea anterior y posterior

Sirve para buscar una determinada palabra, nos presenta el renglón anterior y posterior del texto donde se encuentra para poder valorar si es lo que buscamos o no.

En la pantalla de la página siguiente vemos el desarrollo de la opción.

Palabra	Cantidad	Orden
se	1.208	1
sea	218	2
seamos	21	3
sean	24	4
seas	27	5
seámosle	1	6
seca	1	7
secaba	1	8
seco	1	9
secretaria	1	10
secreto	14	11
secretos	2	12
secuaces	1	13
secunda	1	14
secundum	1	15
sed	11	16
sedienta	2	17
sedientas	1	18
sediento	3	19
seducir	1	20
sedujo	1	21

Listado de palabras y cantidades

Palabra o dato a buscar

secaba

Número de coincidencias con el dato buscado:

196

Filtrado de libros

Todos / Selección

En primer lugar, aparece **Palabra o dato a buscar** y escribimos la palabra que necesitamos buscar. No es necesario escribirla completamente; con poner las letras del principio de la palabra es suficiente para que el programa busque las primeras palabras que coincidan con las letras que hemos escrito, seguidas de las semejantes por orden alfabético.

En el ejemplo que nos ocupa pusimos las letras **se**, con las flechas del cursor nos hemos movido y seleccionado la palabra **secaba** y pulsando **ENTER** encima de ella nos aparece el apartado **Filtrado de libros**.

Si aquí pulsamos la letra **T**, la búsqueda de esa palabra se va hacer en todos los libros del texto y si pulsamos la letra **S** nos da una selección de los libros donde se encuentra dicha palabra.

En este último caso se nos ofrece una lista de todos los libros donde se encuentra la palabra seleccionada; moviendo con la flecha del cursor arriba o abajo nos posicionamos encima del libro. Si se pulsa flecha a la derecha veremos que aparece un asterisco * que nos indica que el libro ha quedado seleccionado para la búsqueda, y así sucesivamente con todos los libros.

Cuando ya tenemos marcados los libros en los que deseamos hacer la búsqueda de la palabra seleccionada se pulsa **ENTER** y pasamos a ver la pantalla que vemos más abajo que es la misma que aparece cuando es seleccionada la opción **T** de todos los libros.

Para borrar un asterisco se pulsa flecha a la izquierda encima del libro marcado.

27 DIARIO	16,0	2
de un alma. Dios entregó su vida por ellas y nosotros cuánto descuidamos su salvación. Yo, como prometida, tengo que tener sed de almas, ofrecerle a mi Novio la sangre que por cada una de ellas ha derramado. ¿Y cuál es el medio		
161 CARTAS	20,0	1
Todo lo que veo, Rda. Madre, me lleva a Dios. El mar en su inmensidad me hace pensar en Dios, en su infinita grandeza. Siento entonces sed de lo infinito. Cuando pienso que cuando sea carmelita, si Dios lo quiere, tengo		
199 CARTAS	58,0	1
pues la carmelita no se preocupa sino de unirse con Dios, de contemplarle siempre y de cantar sus alabanzas. Esa sed de oración crece en mí por momentos y mi recogimiento ahora es casi continuo; pues todo lo que hago, lo		
222 CARTAS	81,0	2
eternidad.		
Creo que tú, más que nadie, podrás comprender que existe en el alma una sed insaciable de felicidad. No sé por qué, pero en mí la encuentro duplicada.		
245 CARTAS	104,0	1
vida del Carmelo es de amar. Esta es nuestra ocupación.		
Le aseguro, mamacita, que es hambre, que es sed insaciable la que siento por que las almas busquen a Dios. Pero que le basta no por el temor, sino		
252 CARTAS	111,0	1
y soy tan miserable! Pídale a N. Señor me haga muy fiel a su infinito amor. Amémosle mucho. Tiene sed de nuestro amor, porque no le basta el amor de los ángeles. Y después que Jesús nos ha dado su Padre 1Y1 su divinidad ha		
-SED- se repite 11 veces		

En esta pantalla vemos una serie de grupos de tres renglones y en el renglón del centro vemos que se encuentra la palabra que buscamos resaltada con fondo rojo.

En el último renglón vemos la palabra buscada y las veces que se encuentra en todo libro.

A continuación explicamos los números que preceden a cada grupo de tres renglones.

El primer número no se ha de tener en cuenta, es de régimen interno del programa y solo se utiliza para trabajos de corrección y enviar al soporte técnico los datos para corregir las posibles faltas o errores en el texto y así proceder a la depuración.

A continuación vemos el título del libro. El siguiente número es el capítu-

lo-versículo y la última cifra es el número de veces que aparece la palabra en ese capítulo-versículo/s. Pudiera suceder que en cada bloque hubiera varios versículos.

Libro: CARTAS

Capítulo: 14 Vers.: 0

Registro: 155

14. A la Madre Angélica Teresa

Santiago, 5 de septiembre de 1917

Rda. Madre Sor Angélica

Reverenda Madre:

Creo que dispensará la libertad que me tomo al escribirle, pero no puedo menos de hacerlo para agradecerle el cariñoso recuerdo que Ud., Rda. Madre, ha tenido la bondad de enviarme con la Chelita. Hubiera deseado contestarle inmediatamente; pero Ud. sabe, Rda. Madre, que no es posible en el colegio.

Este detencito que llevo conmigo constantemente me es doblemente precioso por venir de mi querido Carmen, pues usted, Rda. Madre, sabe ya por la Chela el cariño y estimación que tengo por las carmelitas y el deseo que tengo de contarme algún día entre ellas. Mas tropiezo con muchas dificultades, y la principal es mi poca salud. Sin embargo, le he encomendado este asunto a la Sma. Virgen y creo que Ella ha de abrirme las puertas de ese bendito asilo, si es la voluntad de Dios; pues ante todo sólo deseo esto. Ayúdeme, le ruego por favor, Rda. Madre, con sus oraciones y con las de su comunidad para alcanzar de Jesús este favor; aunque sé que soy indigna de gracia tan señalada .

Ahora le comunicaré que yo nunca he conocido personalmente a ninguna carmelita. Solamente he leído la vida de Sor Teresa y la de Isabel de la Trinidad. Desde entonces he comprendido que el Carmen es un cachito de cielo

— 1 Veces— Impresora - Fichero texto - Anterior - Siguiente - Esc Salir —

Con las flechas del cursor moviendo hacia arriba o hacia abajo seleccionamos el grupo de tres renglones que nos interesa investigar y pulsando **ENTER** entramos a ver el texto completo. El ejemplo lo vemos en la pantalla siguiente con las explicaciones correspondientes.

En primer lugar vemos que pertenece al libro **CARTAS** y que es el capítulo 14 versículo 0.

Según el libro a tratar, los versículos podrán ser únicos o un conjunto de varios versículos que vendrían representados de la siguiente manera: Vers. 1-14 quiere decir que están los versículos del 1 al 14 ambos inclusive. El último número corresponde al número de registro que, como comentamos anteriormente, se utiliza como referencia para el soporte técnico del texto.

En la parte más hacia la derecha del texto pudieran aparecer unas flechas hacia arriba o hacia abajo con fondo rojo que nos indican que hay texto por la parte superior de la pantalla o por la parte inferior y moviéndonos con la flecha hacia abajo o hacia arriba podemos ver el texto que no cabe en pantalla.

En el último renglón vemos una serie de indicaciones que algunas de ellas llevan la primera letra resaltada en color amarillo.

La primera indicación es el número de veces que se encuentra la palabra dentro del bloque seleccionado.

La segunda indicación, Impresora con la letra I resaltada, nos indica que el texto seleccionado lo podemos enviar directamente a la impresora.

En la tercera indicación, Fichero texto, si pulsamos la tecla F tenemos la opción de enviar el texto seleccionado a un fichero de texto, apareciendo un renglón con las siguientes opciones:

Sobreescribirlo o añadir al final **S/A/O**

Si pulsamos la **S** y tenemos otro trabajo anterior, éste será sobrescrito borrando los datos anteriores y sustituyéndolos por la nueva selección, no sin antes avisarnos de que se va a sobreescribir, dándonos la opción de anular.

Pulsando la letra **A**, añadimos el texto de la pantalla al final del texto que ya tenemos seleccionado en la operación anterior.

Si pulsamos la letra **O** lo que hacemos es crear un nuevo fichero en el directorio con el nombre que indiquemos en el menú que aparece pulsando dicha letra y en el que se irán introduciendo desde este momento todas las selecciones que se hagan con la opción **O**, pudiendo crear múltiples ficheros o ir añadiendo texto al final de un determinado fichero. Ejemplos en la página siguiente.

Los textos seleccionados con la opción **S** ó **A** son grabados definitivamente al salirnos del programa, que es cuando podemos decidir en qué directorio vamos a guardar el fichero. Si el directorio o los directorios no existen, el programa los crea y guarda el fichero con el nombre que hayamos seleccionado.

Tanto el nombre de los directorios como del fichero no ha de tener más de ocho caracteres. Esto es obligatorio.

Paso de texto seleccionado a fichero de texto

Nombre de fichero destino:C:\TEXTOS\
Sobre escribir S/N.....:

Cuando seleccionamos la **opción O**, nos aparece esta pantalla y la manera de proceder es la siguiente:

En el campo **Nombre del fichero destino** ponemos el nombre del fichero donde vamos a guardar el texto. Por defecto pone **C:\TEXTOS** y nada más resta añadir el nombre del fichero, que no ha de tener más de ocho caracteres.

Si no existen la carpeta o subcarpetas de destino, el programa las creará.

Si el fichero destino existe, aparecerá un mensaje indicándonos el tamaño del fichero y si en el campo **Sobreescibir S/N** marcamos la **S**, el fichero será sobrescrito con los nuevos datos. Si marcamos la **N** los datos serán añadidos al final del fichero existente.

Ejemplo: **C:\DIREC1\DIREC2\NOMBRE.TXT**

El fichero **NOMBRE.TXT** estará guardado en **DIREC2**

Posteriormente, estos ficheros pueden ser tratados con un procesador de texto convencional y hacer las modificaciones que sean necesarias utilizando todas las opciones y posibilidades del procesador de texto utilizado.

Las indicaciones **Anterior-Siguiente** sirven para que pulsando flecha a la derecha e izquierda podamos retroceder o avanzar una posición de registro en el texto, con lo cuál, podemos leer hacia delante o hacia atrás el contenido de todo el libro.

Pulsando la tecla de escape **ESC** retrocedemos a la página origen de la búsqueda que reconoceremos por los grupos de tres renglones.

Opción B.-

Búsqueda de una frase exacta:

Cuando pulsamos esta opción nos aparece una entrada de datos donde introducimos la frase que deseamos buscar. Hay que tener en cuenta que si la frase, en el texto original entre algunas de las palabras tiene alguna coma o signo de puntuación, no la va a encontrar. Por el contrario, si la frase exacta no contiene puntos ni comas, la búsqueda va a ser vertiginosa.

Si la búsqueda ha sido infructuosa por contener el texto original alguna "coma" o en realidad no existe, podemos usar la opción **C** que más abajo explicamos.

Opción C.-

Buscar un conjunto de palabras

Igualmente que en el caso anterior aparece una entrada de datos donde podemos buscar una frase exacta o parecida.

Si no sabemos exactamente la frase podemos introducir las palabras que recordemos la componen. Da igual en el orden que las escribamos; si existen todas juntas, o sea formando una frase incluidas comas y signos de puntuación, o de manera aleatoria en el texto, el programa lo va a encontrar.

Cuando en cualquiera de las opciones **B** y **C** la búsqueda tiene éxito aparece la pantalla de la página 10, donde podemos usar las opciones ya explicadas para esa pantalla.

Existe la opción **F10** que es continuar la búsqueda en el resto del texto utilizando las propiedades correspondientes a la opción seleccionada, parándose cada vez que la búsqueda tiene éxito y avisándonos cuando la búsqueda ha terminado, volviendo a la pantalla principal del programa.

Opción D.-

Leer en el texto

Esta opción es la menos práctica del programa, por lo lenta que es, pero tiene la particularidad de que nos va a buscar dentro del texto tal cual se escribió, con puntos, acentos y demás signos de escritura.

Cuando es seleccionada vemos en un marco el número de registros de que se compone el texto y el número de registros leídos. Cuando encuentra lo que hemos solicitado sale la pantalla con el texto encontrado, donde podemos utilizar las opciones anteriormente explicadas para la pantalla de la página **10**.

En cualquier momento de la búsqueda podemos salirnos usando la tecla **ESC**.

Opción E.-

Ir a Libro-Capítulo-Versículo

Esta opción se utiliza para ir directamente al libro, capítulo y versículo que de antemano necesitamos consultar.

Como este programa puede tratar multitud de libros de texto, cada uno tiene su nombre de libro distinto y en algunos casos es difícil o imposible recordar. Esto se soluciona dejando vacío el campo Libro que aparece en la pantalla; pulsando la tecla **ENTER** sale un listado con todos los libros de que se compone el texto. Con las flechas del cursor posicionamos la barra intensa encima del libro que vamos a seleccionar, se pulsa la tecla **ENTER** y ya queda seleccionado el libro.

Con el capítulo y versículo sucede lo mismo, pero es más fácil recordar el capítulo y versículo que queremos ir y lo podemos poner directamente.

Si la búsqueda fallara, nos devuelve al menú principal.

Opción F.-

Ver estadísticas

Esta opción nos ofrece un menú con tres posibilidades, donde podemos ver las primeras y últimas palabras del texto ordenadas por orden alfabético.

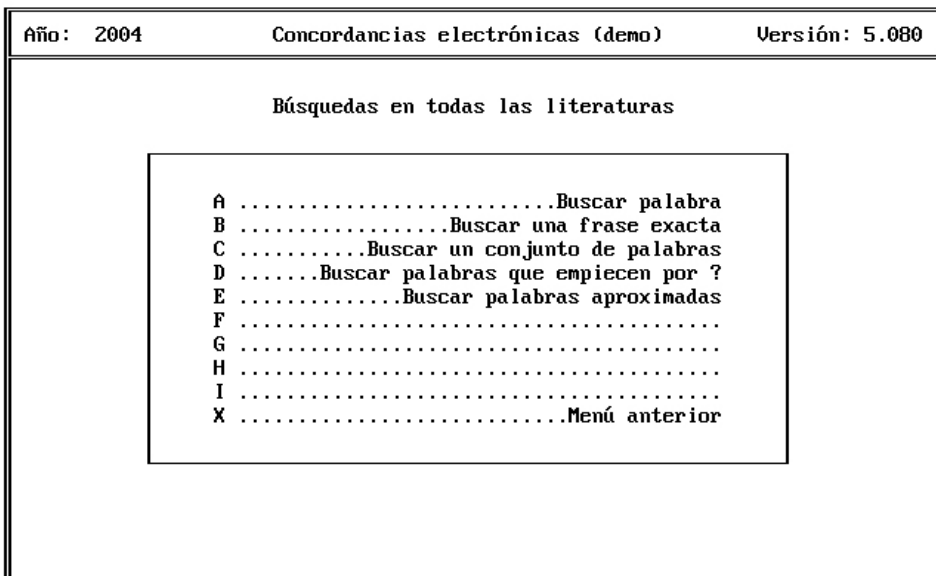
En la segunda opción podemos ver la palabra que más veces está escrita en el texto, seguida del resto de mayor a menor cantidad hasta el final del texto. La siguiente opción podemos ver un listado de palabras ordenado por orden alfabético y el número de veces que se encuentra en el texto.

Código	L I B R O
1	BIBLIA DE JERUSALEN
2	SANTA TERESA (CARTAS)
3	SANTA TERESA (OBRAS)
4	SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO)
5	SOR ISABEL (OBRAS)
6	DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II
7	SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS)
8	SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES
11	SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS
19	SALMODIA DEL BREVIARIO
20	CODIGO DE DERECHO CANONICO

Opción G.-

Mantenimiento y cambió de concordancia

Cuando se dispone de más de un libro de concordancias, pulsando esta opción aparece un listado donde podemos movernos y seleccionar el que nos interesa. Pulsando **ENTER** entramos de nuevo en el menú principal.



Opción H.-

Buscar en todas las concordancias

Esta opción sólo está disponible cuando se dispone de dos o más libros de concordancias. Cuando esto sucede aparece la pantalla anterior donde podemos seleccionar la opción que más nos convenga.

A veces sucede que necesitamos buscar alguna palabra, frase o conjunto de palabras y no recordamos dónde lo leímos, o simplemente necesitamos hacer un estudio de un determinado texto en todo el conjunto de las concordancias para saber lo que dice determinado autor o Santo. Aquí es donde entra en juego este potente menú.

En la página siguiente comenzamos a ver pantallas de ejemplo de esta serie de opciones.

Buscar una palabra exacta en todas las literaturas			
Dios			
Literatura	Cantidad	Total palabras	%
BIBLIA DE JERUSALEN.....	4.424	776.117	0,5700
SANTA TERESA (CARTAS).....	1.680	243.608	0,6896
SANTA TERESA (OBRAS).....	2.356	357.167	0,6596
SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO).....	1.084	249.454	0,4345
SOR ISABEL (OBRAS).....	1.021	180.723	0,5650
DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II....	992	154.979	0,6401
SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS).....	4.625	364.534	1,2687
SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES....	1.285	143.905	0,8930
SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS.....	1.403	415.109	0,3380
SALMODIA DEL BREVIARIO.....	438	32.653	1,3414
CODIGO DE DERECHO CANONICO.....	115	114.433	0,1005
Total de palabras escrutadas.....		3.032.682	

En este ejemplo hemos buscado la palabra **Dios** en los libros o concordancias que se disponen para este ejemplo.

En la primera columna vemos el nombre de la concordancia.

En la segunda columna, la cantidad de palabras que existen en el texto.

En la tercera columna, el total de palabras que componen el texto.

En la cuarta columna, el porcentaje de palabras encontradas en relación a la cantidad total de la concordancia.

El último dato que vemos nos dice el total de palabras que se han escrutado en todos los libros.

Para ir a una determinada concordancia basta con mover la barra intensa de color verde y situarla encima de la que nos interesa; se pulsa **ENTER** y nos vamos al menú principal del programa con el texto de la concordancia escogida.

Lo explicado en el párrafo anterior sirve para todas las opciones de: **Buscar en todas las concordancias**

Búsqueda de una frase en todas las literaturas				
me ha convertido				
Literatura	Exacto	Similar	Palabras	%
BIBLIA DE JERUSALEN.....	3	13	776.117	0,0004
SANTA TERESA (CARTAS).....	0	0	243.608	0,0000
SANTA TERESA (OBRAS).....	0	0	357.167	0,0000
SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO).....	0	7	249.454	0,0000
SOR ISABEL (OBRAS).....	0	3	180.723	0,0000
DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II..	0	0	154.979	0,0000
SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS).....	0	3	364.534	0,0000
SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES...	0	3	143.905	0,0000
SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS.....	0	2	415.109	0,0000
SALMODIA DEL BREVIARIO.....	0	0	32.653	0,0000
CODIGO DE DERECHO CANONICO.....	0	0	114.433	0,0000
Total de palabras escrutadas.....			3.032.682	

En este caso hemos necesitado buscar la frase **me ha convertido** en todas las concordancias.

Si nos fijamos en las columnas veremos que la primera, cuarta y quinta ya nos son familiares, y aparecen como nuevas las columnas **Exacto** y **Similar**.

En la columna **Exacto** vemos las veces que existe la frase exactamente y en la columna **Similar** vemos las veces que aparece el conjunto de palabras que forman la frase de una manera aleatoria.

Si en la columna **Exacto** figura un **0** (la frase no existe) y en la columna **Similar** aparece una cantidad, pudiera ser una pista para encontrar lo que buscamos.

Búsqueda de un conjunto de palabras en todas las literaturas			
dios amor padre			
Literatura	Cantidad	Total palabras	%
BIBLIA DE JERUSALEN.....	38	776.117	0,0049
SANTA TERESA (CARTAS).....	46	243.608	0,0189
SANTA TERESA (OBRAS).....	30	357.167	0,0084
SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO).....	38	249.454	0,0152
SOR ISABEL (OBRAS).....	115	180.723	0,0636
DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II..	39	154.979	0,0252
SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS).....	50	364.534	0,0137
SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES...	63	143.905	0,0438
SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS.....	22	415.109	0,0053
SALMODIA DEL BREVIARIO.....	0	32.653	0,0000
CODIGO DE DERECHO CANONICO.....	0	114.433	0,0000
Total de palabras escrutadas.....		3.032.682	

En el ejemplo de esta pantalla hemos buscado el conjunto de palabras

Dios, amor y padre y podemos ver el resultado obtenido.

Al igual que en el ejemplo anterior, en la primera columna, vemos el nombre de la concordancia, en la segunda, la cantidad de veces que aparecen el conjunto de palabras como una frase exacta o de manera aleatoria, dentro de cada bloque de texto, y en la tercera el tanto por ciento de apariciones en relación al total de palabras que componen el texto.

Buscar palabras que empiecen por amo, en todas las literaturas			
amo			
Literatura	Cantidad	Total palabras	%
BIBLIA DE JERUSALEN.....	49	776.117	0,006
SANTA TERESA (CARTAS).....	4	243.608	0,001
SANTA TERESA (OBRAS).....	17	357.167	0,004
SANTA TERESITA (OBRAS-EMETERIO).....	16	249.454	0,006
SOR ISABEL (OBRAS).....	6	180.723	0,003
DOCUMENTOS DEL CONCILIO VATICANO II...	12	154.979	0,007
SAN JUAN DE LA CRUZ (OBRAS).....	17	364.534	0,004
SANTA TERESA DE JESUS DE LOS ANDES....	11	143.905	0,007
SANTA TERESA BENEDICTA-OBRAS.....	18	415.109	0,004
SALMODIA DEL BREVIARIO.....	4	32.653	0,012
CODIGO DE DERECHO CANONICO.....	8	114.433	0,007
Total de palabras escrutadas.....		3.032.682	

En este ejemplo hemos buscado en todas las concordancias las palabras que empiezan por **amo** y vemos el resultado en las columnas que ya nos son familiares

Opción I.-

Buscar una palabra aproximada

Funciona igual que la opción **A**, pero con unas diferencias:

Si en **Palabra o dato a buscar** ponemos la palabra **amor** el programa nos va a presentar:

amor

amoratados

amores

amorosa

enamorado

clamor

etc.

Con las flechas del cursor seleccionamos la palabra y se opera exactamente igual que con la opción **A**.

Paso de libros de concordancias a fichero de texto

```
Nombre de fichero destino:C:\TEXTOS\  
Sobre escribir S/N.....:  
Pasar cabeceras.....:S  
Pasar separaciones.....:S  
Nombre del libro a pasar.:
```

Opción J.- Traspaso de libros

Se utiliza para pasar a un fichero de texto uno o varios libros para poder ser tratados con un procesador de texto convencional.

En la página siguiente podemos ver pantallas y explicaciones al respecto.

En el campo **Nombre de fichero destino** sale por efecto la carpeta: **C:\TEXTOS** y el cursor a la derecha de la barra inclinada para poder poner el nombre del fichero destino sin extensión. El nombre no ha de tener más de ocho caracteres, ésto es obligatorio, la extensión la pone el programa automáticamente.

En el campo **Sobre escribir S/N** si pulsamos la **S** y si el fichero existe, será sustituido el contenido por lo que vayamos a seleccionar. Si pulsamos la **N** el texto que vayamos a seleccionar quedará añadido al final del texto existente.

Pasar cabeceras S/N Significa que si seleccionamos **S** se van a añadir al texto las cabeceras o títulos de los bloques de texto seleccionado, que son: **libro, capítulo y versículo.**

Esto es útil cuando pasamos texto de varias concordancias a un mismo fichero destino.

Pasar separaciones S/N Igual que en el caso anterior, si pulsamos **S** nos va a añadir una línea compuesta de guiones entre bloques de texto o cabeceras.

En el campo **Nombre del libro pasar** se deja vacío y se pulsa **ENTER**. Aparecerá un listado de libros existentes, donde podremos seleccionar los que nos vayan a ser útiles. Si ponemos **TODOS** se descargarán todos los libros, o lo que es lo mismo, el texto completo de la concordancia seleccionada en un solo fichero de texto.



II REYES
I CRONICAS
II CRONICAS
ESDRAS
NEHEMIAS
TOBIAS
JUDIT
ESTER
I MACABEOS
II MACABEOS
JOB
SALMOS
PROVERBIOS
ECLESIASTES
CANTAR
SABIDURIA
ECLESIASTICO
ISAIAS

La manera de operar desde este punto es la siguiente:

Movemos la barra intensa de color verde con las flechas del cursor, la situamos encima del libro y pulsamos flecha a la derecha. Aparecerá un * queriendo decir que el libro ha sido seleccionado. Para borrar la selección se pulsa flecha a la izquierda.

Cuando terminamos la selección se pulsa **ENTER** y comienza el traspaso.

<p>Informática JORGE ORTEGA</p> <p>Barrio San Martín del Pino N° 8 Peñacastillo - Santander 39.011 - Cantabria Tlf: 679.47.15.51 j_ortega@mundivia.es</p>	<p>Autor.....:Jorge Ortega Versión.....: 5.080 Ultima actualización: 09-05-2004</p>
	<p>Libres de uso.....: 122 Reservados para el programa: 140 CONFIG.SYS files.....: 190 " buffers.....: 25</p>
<p>Este programa es el resultado de muchos años de desarrollo e investigación que han dado como fruto una calidad de búsquedas en grandes volúmenes de texto muy amplia y precisa pudiendo manejar infinidad de libros a una velocidad increíble. Los inicios de éste programa fueron en el convento de los Carmelitas Descalzos de Santander, que fue donde me entró el "gusanillo" de las concordancias y poco a poco y con muchas, muchísimas horas de trabajo y años de pruebas y ampliaciones se ha podido llegar a lo que ahora es éste programa de CONCORDANCIAS ELECTRONICAS.</p>	

Opción L.-

Sobre este programa

Es una simple pantalla informativa con una serie de datos técnicos, nombre del autor del programa, dirección de contacto y también un pequeño texto descriptivo de los comienzos del programa.

Opción L.-

Terminar el programa

Seleccionando ésta opción se termina la ejecución del programa devolviendo el control al sistema operativo, salvo que exista alguna operación con ficheros de texto que entonces aparecería la pantalla de la página siguiente.

Mientras se ha trabajado con el programa se ha realizado una selección de textos y ahora se dará nombre al fichero donde se van a guardar.

El nombre del fichero no ha de tener mas de ocho caracteres sin extensión. La extensión se la agrega el programa automáticamente (TXT)

El nombre de carpeta de destino lo puede cambiar por otro que mejor le convenga.

Introducir nombre del fichero
C:\TEXTOS\

(La extensión .TXT es automática)

(Si escribe: VERLOS podrá ver lo seleccionado)

Cuando se han seleccionado textos, éstos son guardados internamente y a la hora de salirnos del programa es cuando se decide dónde se van a guardar y cómo se va a llamar el fichero de destino.

El programa, por defecto, nos ofrece la carpeta **C:\TEXTOS** pero nosotros podemos elegir otra carpeta de destino respetando la longitud del nombre de fichero que no ha de tener más de ocho caracteres y sin extensión. El programa pone la extensión por defecto que es **TXT**.

Bajo pedido se pueden hacer concordancias de cualquier tipo de texto que no exista en el mercado.

Las ampliaciones del programa, bien sean pequeñas correcciones de carácter ortográfico o de tipo técnico, incluidas posibles ampliaciones de funcionamiento, serán gratuitas pudiéndose bajar de nuestra página de Internet.

Las correcciones del texto, si las hubiere, igualmente serán proporcionadas gratuitamente, salvo los gastos de producción y envío (costo del CD y franqueo) a todos los usuarios registrados.

El plazo de las actualizaciones del texto será en un tiempo prudencial y se publicarán en el apartado correspondiente de la página WEB. Los usuarios registrados serán informados por correo electrónico de las novedades y actualizaciones del programa.

En la página web existe un formulario para enviar las correcciones del texto

Para mayor información de este programa pueden dirigirse al teléfono:

679.47.15.51

O correo electrónico:
movil@ortegase.com

También puede visitar nuestra WEB

Índice alfabético

B

- Borrar un asterisco, 10
- Buscar conjuntos de palabras en todas las concordancias, 19, 20
- Buscar en todas las concordancias, 17
- Buscar palabra, 8, 9
- Buscar palabras que empiezan por, 21
- Buscar palabra en todas las concordancias, 18
- Buscar una palabra aproximada, 21
- Buscar un conjunto de palabras, 14
- Búsqueda de una frase exacta, 14

C

- Contacto por email, 3
- Contraseña, 6

D

- Datos encontrados, 10
- Dirección convencional, 3

E

- Exportar texto, 12, 13

F

- Fichero de destino, 25

I

- Información de este programa, 26
- Inicio de programa, 6
- Introducción, 4
- Ir a Libro-Capítulo-Versículo, 15

L

- Leer en el texto, 14
- Listado de libros, 15

M

- Mantenimiento y cambio de concordancia, 16
- Menú principal del programa, 8

N

Nombre del libro pasar, 23

O

Opciones de texto encontrado, 12

P

Pasar cabeceras, 22

Pasar separaciones, 22

S

Seleccionar texto, 11

Selección de libros, 9

Selección de textos, 7

Sobre este programa, 24

T

Terminar el programa, 24

Tipos de impresoras, 5

Traspaso de libros, 22

V

Versión de programa:, 2

Ver estadísticas, 15